

## 4) Bevoegde instantie :

Na deze verklaring van openbaar nut zal de NV Aquafin de terreinen kunnen bezwaren met een erfdiestbaarheid of in naam van het Vlaamse Gewest verwerven.

## 5) Plannen ter inzage bij :

— (na telefonische afspraak op het secretariaat : 053-72 63 16)

VMM - Afdeling Economisch Toezicht

Dokter De Moorstraat 24-26

9300 Aalst

— NV Aquafin

Dijkstraat, 8

2630 Aartselaar

— College van burgemeester en schepenen

van en te

9300 Aalst

## 6) Wettelijke basis :

Besluit van de Vlaamse Regering d.d. 20 maart 1991 houdende vaststelling van regelen met betrekking tot de uitvoering van werken door de NV Aquafin in toepassing van de artikelen 32<sup>septies</sup> en 32<sup>octies</sup> van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging.

## 7) Datum + bevoegde minister :

25 maart 2010

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur

Joke SCHAUVLIEGE

## 8) Verjaring :

Iedere belanghebbende kan door middel van een ondertekend verzoekschrift tegen dit besluit bij de Raad van State een beroep tot nietigverklaring indienen binnen een termijn van zestig dagen na kennisneming.

Het verzoekschrift dient aangetekend te worden neergelegd bij de Raad van State samen met drie gewaarmerkte afschriften en bovendien zoveel afschriften als er tegenpartijen zijn (artikel 85 van het procedurereglement van de Raad van State).

—————  
VLAAMSE OVERHEID

Internationaal Vlaanderen

[C – 2010/35322]

**9 APRIL 2010. — Ministerieel besluit houdende delegatie van sommige bevoegdheden inzake de in-, uit- en doorvoer van wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel aan de secretaris-generaal van het departement internationaal Vlaanderen**

Op 26 april 2010 werd in het *Belgisch Staatsblad* op blz. 23016 bovenvermeld ministerieel besluit gepubliceerd evenwel zonder vertaling.

Gelieve hieronder het ministerieel besluit te willen vinden met de Franse vertaling.

—————  
VLAAMSE OVERHEID

Internationaal Vlaanderen

**9 APRIL 2010. — Ministerieel besluit houdende delegatie van sommige bevoegdheden inzake de in-, uit- en doorvoer van wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel aan de secretaris-generaal van het departement internationaal Vlaanderen**

De Vlaamse Minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 6, § 1, VI, eerste lid, 4°, gewijzigd bij de bijzondere wet van 12 augustus 2003;

Gelet op de wet van 5 augustus 1991 betreffende de in-, uit- en doorvoer van en de bestrijding van illegale handel in wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel en daaraan verbonden technologie, gewijzigd bij de wetten van 25 maart 2003 en 26 maart 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 maart 1993 tot regeling van de in-, uit- en doorvoer van wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel en daaraan verbonden technologie;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 13 juli 2009 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 en 4 december 2009;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 tot regeling van de beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de departementen van de Vlaamse ministeries, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 31 maart 2006, het besluit van de Vlaamse Regering van 30 juni 2006 en het besluit van de Vlaamse Regering van 5 september 2008, artikelen 17 en 18 en 22 tot en met 26;

Overwegende dat het, met het oog op een efficiënte beleidsuitvoering, raadzaam is sommige bevoegdheden te delegeren aan de secretaris-generaal van het departement internationaal Vlaanderen,

Besluit :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepalingen*

**Artikel 1.** In dit besluit wordt verstaan onder :

1° minister : Vlaams minister van Economie, Buitenlands beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid;

2° secretaris-generaal : de secretaris-generaal die aan het hoofd staat van het departement internationaal Vlaanderen;

3° vergunning : de vergunning die verleend wordt voor de in-, uit- en doorvoer of voor de overbrenging van wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel en daaraan verbonden technologie.

HOOFDSTUK 2. — *Bevoegdheden van de secretaris-generaal*

**Art. 2.** De secretaris-generaal is gemachtigd om de vergunningen te verlenen voor de volgende types van aanvragen :

1° aanvragen voor het verkrijgen van een invoervergunning;

2° aanvragen voor het verkrijgen van een internationaal invoercertificaat;

3° aanvragen die een verlenging inhouden van een eerder vergunde in-, uit- of doorvoer;

4° aanvragen in het kader van de Richtlijn 91/477/EWG van de Raad van 18 juni 1991 inzake de controle op de verwerving en het voorhanden hebben van wapens;

5° aanvragen voor het verkrijgen van een vergunning voor de uit- of doorvoer naar een lidstaat van de Europese Unie, voor zover het gaat om een rechtstreekse uit- of doorvoer naar die lidstaat en voor zover die lidstaat ook de eindbestemming is.

**Art. 3.** Bij aanvragen voor de uit- of doorvoer waarvoor de secretaris-generaal gemachtigd is om de vergunning te verlenen overeenkomstig artikel 2, 3°, van dit besluit, zal de aanvraag toch aan de minister worden voorgelegd als er aanwijzingen bestaan dat sinds het verlenen van de oorspronkelijke vergunning, omstandigheden hebben plaatsgevonden in het land van bestemming of het land van eindgebruik die een invloed kunnen hebben op de toetsing van de aanvraag aan de criteria, vermeld in artikel 4 van de Wet van 5 augustus 1991.

HOOFDSTUK 3. — *Rapportering*

**Art. 4.** Over het gebruik van de bevoegdheden, vermeld in hoofdstuk 2, wordt driemaandelijks aan de minister gerapporteerd door middel van een verslag dat via de secretaris-generaal wordt meegedeeld. Het rapport bevat alle noodzakelijke informatie over de vergunningen die met toepassing van dit besluit in de periode in kwestie zijn verleend.

Het verslag, vermeld in het eerste lid, is opgedeeld in verschillende hoofdstukken. Elk aanvraagtype, vermeld in artikel 2, 1° tot en met 5° vormt een apart hoofdstuk in dat verslag.

HOOFDSTUK 4. — *Gemeenschappelijke bepaling*

**Art. 5.** De delegaties die bij dit besluit worden verleend, worden tevens verleend aan de ambtenaar die met de waarneming van de secretaris-generaal is belast of die hem vervangt bij tijdelijke afwezigheid of verhindering. In geval van tijdelijke afwezigheid of verhindering plaats de betrokken ambtenaar, boven de vermelding van zijn graad en zijn handtekening, de formule « Voor de secretaris-generaal, afwezig ».

HOOFDSTUK 5. — *Slotbepalingen*

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking op 1 april 2010.

Brussel, 9 april 2010.

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,  
K. PEETERS

## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

## Affaires étrangères

[C – 2010/35322]

**9 AVRIL 2010. — Arrêté ministériel portant délégation au Secrétaire général du Département des Affaires étrangères de certaines compétences en matière de l'importation, de l'exportation ou du transit d'armes, de munition et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire ou au maintien de l'ordre**

Le Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 6, § 1<sup>er</sup>, VI, alinéa premier, 4<sup>o</sup>, modifié par la loi spéciale du 12 août 2003;

Vu la loi du 5 août 1991 relative à l'importation, à l'exportation, au transit et à la lutte contre le trafic illégal d'armes, de munitions et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire ou au maintien de l'ordre et de la technologie y afférente, modifiée par les lois des 25 mars 2003 et 26 mars 2003;

Vu l'arrêté royal du 8 mars 1993 réglementant l'importation, l'exportation et le transit d'armes, de munitions et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire ou de maintien de l'ordre et de la technologie y afférente;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 juillet 2009 fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 24 juillet 2009 et 4 décembre 2009;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 octobre 2003 réglant la délégation de compétences de décision aux chefs des départements des Ministères flamands, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 31 mars 2006, l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 juin 2006 et l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 septembre 2008, articles 17 et 18 et 22 à 26 compris;

Considérant qu'il est indiqué, en vue d'une exécution efficace de la politique, de déléguer certaines compétences au Secrétaire général du Département des Affaires étrangères,

Arrête :

**CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — Dispositions générales**

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans le présent arrêté, on entend par :

1<sup>o</sup> Ministre : le Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité;

2<sup>o</sup> Secrétaire général : le Secrétaire général qui est chef du Département des Affaires étrangères;

3<sup>o</sup> licence : la licence qui est accordée en vue de l'importation, de l'exportation et du transit d'armes, de munitions et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire ou de maintien de l'ordre et de la technologie y afférente.

**CHAPITRE 2. — Compétences du Secrétaire général**

**Art. 2.** Le Secrétaire général est autorisé à accorder des licences pour les suivants types de demandes :

1<sup>o</sup> les demandes d'obtention d'une licence d'importation;

2<sup>o</sup> les demandes d'obtention d'un certificat d'importation international;

3<sup>o</sup> les demandes impliquant une prolongation d'une importation, d'une exportation ou d'un transit autorisés auparavant;

4<sup>o</sup> les demandes dans le cadre de la Directive 91/477/CEE du Conseil du 18 juin 1991 relative au contrôle de l'acquisition et de la détention d'armes;

5<sup>o</sup> les demandes d'obtention d'une licence d'exportation ou de transit vers un état membre de l'Union européenne, pour autant qu'il s'agisse d'une exportation ou d'un transit direct vers cet état membre et pour autant que cet état membre soit également la destination finale.

**Art. 3.** Dans le cas des demandes pour lesquelles le Secrétaire général est autorisé à accorder une licence conformément à l'article 2, 3<sup>o</sup>, du présent arrêté, la demande sera quand-même présentée au Ministre s'il existe des indications que, depuis l'octroi de la licence originale, des circonstances se sont produites dans le pays de destination ou dans le pays d'usage final qui pourraient avoir un impact sur l'examen de la demande quant à sa conformité aux critères cités à l'article 4 de la Loi du 5 août 1991.

**CHAPITRE 3. — Rapportage**

**Art. 4.** L'utilisation des compétences, visées au chapitre 2, est trimestriellement rapportée au Ministre à l'aide d'un rapport qui est communiqué par le Secrétaire général. Le rapport contient toute information nécessaire sur les licences accordées pendant cette période en application du présent arrêté.

Le rapport, cité à l'alinéa premier, est réparti en trois chapitres distincts. Chaque type de demande, cité à l'article 2, 1<sup>o</sup> à 5<sup>o</sup> inclus, constitue un chapitre distinct dans ce rapport.

**CHAPITRE 4. — Disposition commune**

**Art. 5.** Les délégations accordées suite au présent arrêté, sont également accordées au fonctionnaire chargé de la suppléance du Secrétaire général ou qui le remplace en cas d'absence ou d'empêchement. En cas d'absence temporaire ou d'empêchement, le fonctionnaire en question appose la formule « Pour le Secrétaire général, absent », au-dessus de son grade et de sa signature.

**CHAPITRE 5. — Dispositions finales**

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2010.

Bruxelles, le 9 avril 2010.

Le Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité  
K. PEETERS